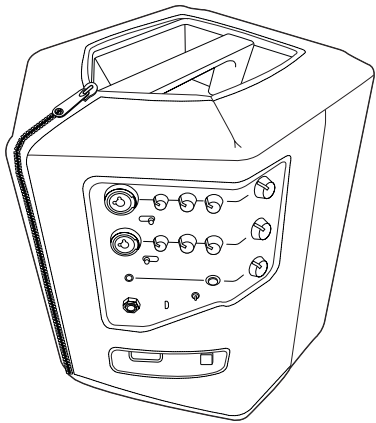




S1 Pro Multi-position PA System Play-through Cover




NEDERLANDS

Lees alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.

Belangrijke veiligheidsinstructies:

1. Lees deze instructies door.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies.

WAARSCHUWINGEN:

 Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Houd het product uit de buurt van vuur en warmtebronnen. Plaats GEEN open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het product.

Gebruiks- en onderhoudsinstructies:

Reinig dit product alleen met een mild schoonmaakmiddel en water, en laat het door de lucht drogen. Doe het product niet in de wasmachine of wasdroger. Dit product is niet waterdicht, weerbestendig of vlekbestendig.

Materiaal: 100% polyester

Wettelijk verplichte informatie:

Importeur in China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Europese importeur: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

Importeur in Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Bel voor informatie over services of importeurs naar +5255 (5202) 3545.

Importeur in Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Telefoonnummer: +886 2 25 14 76 76

Hoofdkantoor Bose Corporation: 1 877 230 5639

©2019 Bose Corporation. Bose is een handelsmerk van Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze worden gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

Garantie-informatie:

Dit product wordt gedekt door een beperkte garantie van Bose. Ga naar global.bose.com/warranty voor garantie-informatie.

ITALIANO


Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.

Informazioni importanti sulla sicurezza:

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.

AVVISI/AVVERTENZE:

 Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. NON adatto per bambini di età inferiore a 3 anni.

 Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore. NON collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio, candele accese) sul prodotto o in prossimità di esso.

Istruzioni per l'uso e la manutenzione:

Per la pulizia del prodotto utilizzare soltanto acqua e un detergente delicato. Fare asciugare all'aria. Non mettere il prodotto in lavatrice o asciugatrice. Questo prodotto non è impermeabile, resistente agli agenti atmosferici o alle macchie.

Materiale: 100% poliestere

Informazioni sulle normative:

Importatore per la Cina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importatore per l'UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

Importatore per il Messico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Per informazioni su importatori e servizi, chiamare il numero +5255 (5202) 3545

Importatore per Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. N. telefono: +886-2-2514 7676

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose è un marchio commerciale di Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

Informazioni sulla garanzia:

Questo prodotto è coperto da una garanzia Bose limitata. Per i dettagli sulla garanzia, visitare global.bose.com/warranty.


ENGLISH

Please read and keep all safety and use instructions.

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.

WARNINGS/CAUTIONS

 Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3. Keep the product away from fire and heat sources. Do NOT place naked flame sources, such as lighted candles, on or near the product.

Care & Maintenance

Wash by hand with lukewarm water and a mild detergent. Hang to dry.

Regulatory Information

China Importer: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU Importer: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Mexico Importer: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. For service or importer information, call +5255 (5202) 3545.

Taiwan Importer: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Phone Number: +886-2-2514 7676

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose is a trademark of Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed or otherwise used without prior written permission.

Warranty Information

This product is covered by a limited warranty from Bose. For warranty details, visit global.bose.com/warranty.


ESPAÑOL

Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.

Instrucciones importantes de seguridad:

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES:

 Contiene piezas pequeñas que pueden provocar asfixia. No recomendable para niños menores de 3 años. Mantenga el producto lejos del fuego y de fuentes de calor. NO coloque encima ni cerca del producto fuentes de llamas expuestas, como velas encendidas.

Instrucciones de uso y cuidado:

Para limpiar este producto, utilice un detergente suave y agua solamente, y séquelo al aire libre. No lo limpie ni lo seque con una máquina. Este producto no es a prueba de agua, condiciones climáticas adversas ni manchas.

Material: 100% poliéster

Información normativa:

Importador en China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, N.º 353 North Riyang Road, China (Shanghai), Zona franca piloto de China

Importador en la UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

Importador en México: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Para obtener información del servicio o del importador, llame al +5255 (5202) 3545.

Importador en Taiwán: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, N.º 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán. Número telefónico: +886-2-2514 7676

Oficinas centrales de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose es una marca comercial de Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir ni usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

Información de la garantía:

Este producto está cubierto por una garantía limitada de Bose. Para obtener detalles sobre la garantía, visite global.bose.com/warranty.


MAGYAR

Kérjük, olvassa el és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.

Fontos biztonsági tudnivalók:

1. Olvassa el az utasításokat.
2. Őrizze meg őket.
3. Tartsa be minden figyelmeztetést.
4. Tartsa be az összes utasítást.

FIGYELMEZTETÉS/VIGYÁZAT:

 A termék kis részeket tartalmaz, amelyek fulladást okozhatnak. 3 éves kor alatti gyermekek számára nem alkalmas. Tartsa a terméket távol tűztől és más hőforrásoktól. A termékre és annak közelébe TILOS gyertyát vagy egyéb nyílt lánggal működő eszközt helyezni.

Használati és karbantartási információk:

A termék tisztításához kizárólag lágy szappant és vizet használjon, ezt követően levegőn szárítsa meg. Ne mossa és ne szárítsa gépben. A termék nem áll ellen víznek és időjárásnak, sem szennyeződéseknek.

Anyaga: 100% poliészter

Jogszabályi megfelelőség:

Kínai importőr: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-importőr: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Hollandia

Mexikói importőr: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Szervizrel és importőrrel kapcsolatos információért hívja a +5255 (5202) 3545-ös telefonszámot.

Tajvani importőr: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajvan. Telefonszám: +886-2-2514 7676

Bose Corporation központja: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. A Bose a Bose Corporation védjegye. A jelen kiadványt tilos előzetes írásos engedély nélkül részeiben vagy egészében sokszorozni, módosítani, terjeszteni, illetve azt bármilyen más módon felhasználni.

Garanciainformációk:

Erre a termékre a Bose korlátozott garanciája vonatkozik. A garanciával kapcsolatos részletekért látogasson el a global.bose.com/warranty oldalra.


DANSK

Læs og opbevar venligst alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner:

1. Læs disse instruktioner.
2. Gem disse instruktioner.
3. Ret dig efter alle advarsel.
4. Følg alle instruktioner.

ADVARSLER/FORHOLDSREGLER:

 Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningssfare. Egner sig ikke til børn under 3 år. Hold produktet væk fra ild og andre varmekilder. Placer IKKE nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved produktet.

Brugs- og vedligeholdelsesinstruktioner:

Brug kun mild sæbe og vand til at rengøre dette produkt, og lad det lufttørre. Rengør og tør ikke i maskine. Dette produkt er ikke vandtæt, vejrbestandigt eller smudsafvisende.

Materiale: 100 % polyester

Oplysninger om regler:

Importør i Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør i EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

Importør i Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Ring til +5255 (5202) 3545 for oplysninger om service eller importør.

Importør i Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Bose Corporation hovedkvarter: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose er et varemærke tilhørende Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af denne dokumentation eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

Garantioplysninger:

Produktet er omfattet af en begrænset garanti fra Bose. Gå til global.bose.com/warranty for at få flere oplysninger om garantien.


SUOMI

Lue turvaohjeet ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

Tärkeitä turvaohjeita:

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata kaikkia ohjeita.

VAROITUKSET/VAARAT:

 Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei sovellu alle 3-vuotiaiden lasten käytettäväksi. Pidä tuote kaukana tulesta ja lämmönlähteistä. ÄLÄ tuo laitteen päälle tai lähelle avotulta, esimerkiksi palavaa kynttilää.

Käyttö- ja hoito-ohjeet:

Puhdista tuote miedolla pesuaineella ja vedellä ja anna kuivua. Älä pese tai kuivaa koneessa. Tämä tuote ei ole vedenpitävä, säänkestävä tai liikaa hylkivä.

Materiaali: 100 % polyesteria

Lakisäätöiset tiedot:

Maahantuoja Kiinassa: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-maahantuoja: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Meksikon maahantuoja: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Huolto- tai maahantuoja tietoja voi kysyä puhelinnumerosta +5255 (5202) 3545.

Maahantuoja Taiwanissa: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Puhelinnumero: +886-2-2514 7676

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose on Bose Corporationin tavaramerkki. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata, jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

Takuutiedot:

Tällä tuotteella on Bosen rajoitettu takuu. Voit lukea tarkat takuutiedot osoitteessa global.bose.com/warranty.


NORSK

Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner:

1. Les disse instruksjonene.
2. Ta vare på disse instruksjonene.
3. Ta hensyn til alle advarsel.
4. Følg alle instruksjoner.

ADVARSLER:

 Inneholder små deler som kan utgjøre en kvelningssfare. Ikke egnet for barn under 3 år. Hold produktet unna ild og andre varmekilder. IKKE plasser åpen flamme, som tente lys, på eller nær produktet.

Bruksinstruksjoner:

Bruk bare skånsom såpe og vann til å rengjøre dette produktet. La det lufttørke. Ikke vask i vaskemaskin eller tørk i tørketrommel. Dette produktet er ikke vannett, værbestandig eller flekkbestandig.

Materiale: 100 % polyester

Informasjon om forskrifter:

Importør for Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) pilotfri handelssone

Importør i EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

Importør i Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. For service- eller importørinformasjon kan du ringe +5255 (5202) 3545.

Importør for Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Hovedkontoret til Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose er et varemærke som tilhører Bose Corporation. Ingen del av dette arbeidet kan bli reproduisert, endret, distribuert eller på annen måte brukt uten skriftlig tillatelse på forhånd.

Garantiinformasjon:

Dette produktet er dekket av en begrenset garanti fra Bose. Gå til global.bose.com/warranty for garantitidetaljer.


DEUTSCH

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

Wichtige Sicherheitshinweise:

1. Lesen Sie die folgenden Anweisungen.
2. Bewahren Sie die Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.

WARNHINWEISE:

 Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.

 Halten Sie das Produkt von Feuer und Wärmequellen fern. Stellen Sie KEINE brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.

Gebruuchs- und Pflegeanleitung:

Reinigen Sie dieses Produkt ausschließlich mit Wasser und einer milden Seife und lassen Sie es an der Luft trocknen. Es ist nicht für Waschmaschinen und Wäschetrockner geeignet. Dieses Produkt ist nicht wasserdicht, wetterbeständig oder schmutzabweisend.

Materiale: 100 % Polyester

Gesetzliche Hinweise:

Importeur aus China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importeur aus der EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Niederlande

Importeur aus Mexiko: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Importeur- oder Serviceinformationen erhalten Sie unter +5255 (5202) 3545.

Importeur aus Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Tel.: +886-2-2514 7676

Hauptsitz der Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose ist eine Marke der Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

Garantiehinweise:

Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte Garantie von Bose. Einzelheiten zur Garantie finden Sie unter global.bose.com/warranty.


FRANÇAIS

Merci de lire et de conserver le manuel d'instruction et de respecter les consignes de sécurité.

Consignes de sécurité importantes :

1. Veuillez lire ces consignes.
2. Veuillez conserver ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les consignes.

AVERTISSEMENTS/PRECAUTIONS :

 Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans. Tenez le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur. Ne placez JAMAIS d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil ou à proximité.

Consignes d'entretien et d'utilisation :

Pour nettoyer ce produit, utilisez de l'eau et du savon doux uniquement et laissez-le sécher à l'air libre. Ne le lavez pas et ne le séchez pas en machine. Ce produit n'est pas étanche, ni résistant aux intempéries, ni résistant aux taches.

Matériau : 100 % polyester

Informations réglementaires :

Importateur pour la Chine : Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importateur pour l'UE : Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Pays-Bas

Importateur pour le Mexique : Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Pour plus d'informations sur l'importateur et le service, appelez le +5255 (5202) 3545.

Importateur pour Taiwan : Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Numéro de téléphone : +886-2-2514 7676

Siège de Bose Corporation : 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose est une marque commerciale de Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

Informations relatives à la garantie :



SVENSKA

Läs och spara alla säkerhets- och användningsanvisningar.

Viktiga säkerhetsanvisningar:

- Läs de här anvisningarna.
- Spara anvisningarna.
- Ge akt på alla varningar.
- Följ alla anvisningar.

VARNINGAR/TÅNK PÅ:

-  Produkten innehåller små delar som kan orsaka kvävning. Inte lämplig för barn under 3 år.
-  Produkten ska hållas på avstånd från eld och värmekällor. Tända ljus och andra föremål med öppna lågor får INTE ställas på eller i närheten av produkten.

Instruktioner för användning och skötsel:

Använd endast mild tvål och vatten för att rengöra produkten och lufttorka. Maskintvätta eller torktumba inte. Den här produkten är inte vattentät, vädertålig eller fläcktålig.

Material: 100 % polyester

Gällande föreskrifter:

Importör i Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-importör: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Importör i Mexiko: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Ring +5255 (5202) 3545 för service- eller importörinformation.

Importör i Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Telefonnummer: +886-2-2514 7676.

Bose Corporations huvudkontor: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose är ett varumärke som tillhör Bose Corporation. Ingen del av detta dokument får återges, modifieras, distribueras eller användas på något annat sätt utan föregående skriftlig tillåtelse.

Garantiinformation:
Produkten täcks av en begränsad garanti från Bose. Mer garantiinformation finns på global.Bose.com/warranty .



繁體中文

請閱讀並保管好所有安全和使用指示。

重要安全指示：

- 閱讀這些指示。
- 保留這些指示。
- 注意所有警告。
- 遵守所有指示。

警告/注意：

-  包含可能導致窒息危險的小部件。不適合3歲以下的兒童使用。
-  使產品遠離火源和熱源。請勿將明火火源（例如點燃的蠟燭）置於本產品上或本產品附近。

使用與保養指示：

若要清潔本產品，請僅使用溫和皂液和水，並任其風乾。請勿使用機器加以清洗或烘乾。本產品不防水，不防風雨也不抗污。

材質：100% 聚酯纖維

監管資訊：

中國進口商： Bose Electronics (Shanghai) Company Limited，中國（上海）自由貿易試驗區日樓北路353號9號廠房C部

歐盟進口商： Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

墨西哥進口商： Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 如需服務或進口商資訊，請撥打 +5255 (5202) 3545。

台灣進口商： Bose 台灣分公司，台灣104台北市民生東路三段10號9樓A1室。

電話號碼： +886-2-2514 7977

Bose Corporation 總部： 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose 是 Bose Corporation 的商標。未經事先書面許可，不得複製、修改、散佈或以其他方式使用本資料的任何部分。

保固資訊：
本產品由 Bose 提供有限保固。如需保固詳細資料，請造訪 global.Bose.com/warranty 。



PORTUGUÊS

Leia e guarde todas as instruções de utilização e de segurança.

Instruções de segurança importantes:

- Leia estas instruções.
- Guarde estas instruções.
- Preste atenção a todos os avisos.
- Siga todas as instruções.

AVISOS/PRECAUÇÕES:

-  Contém peças pequenas que podem representar um risco de asfixia. Não adequado a crianças com menos de 3 anos.
-  Mantenha o produto afastado de fontes de fogo e de calor. NÃO coloque fontes de chamas sem proteção, como velas acesas, sobre ou perto do produto.

Instruções de utilização e de manutenção:

Utilize apenas água e sabão suave para limpar este produto e deixe secar ao ar. Não lavar nem secar na máquina. Este produto não é à prova de água nem resistente ao clima ou a manchas.

Material: 100% poliéster

Informações regulamentares:

Importador da China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importador da UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Baixos

Importador do México: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Para obter informações sobre o importador ou o serviço, ligue para +5255 (5202) 3545.

Importador de Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Número de telefone: +886-2-2514 7676

Sede da Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose é uma marca comercial da Bose Corporation. Nenhuma parte deste trabalho pode ser reproduzida, modificada, distribuída ou utilizada de qualquer outra forma sem autorização prévia por escrito.

Informações sobre a garantia:
Este produto está protegido por uma garantia limitada da Bose. Para obter detalhes sobre a garantia, acesda a global.Bose.com/warranty .



简体中文

请阅读并保留所有安全和使用说明。

重要安全说明：

- 请阅读这些说明。
- 请保留这些说明。
- 请注意所有警告。
- 请遵守所有说明。

警告/小心：

-  包含小部件，可能导致窒息危险。不适合3岁以下的儿童使用。
-  请将本产品放置到远离火源和热源的地方。请勿将明火火源（如点燃的蜡烛）置于本产品上或本产品附近。

使用及保护说明：

要清洗该产品，仅可使用温和皂液和水，风干。不可机洗与机器烘干。本产品不防水，不抗风雨，不防污。

材质：100% 聚酯

规范信息：

中国进口商： 博士视听系统（上海）有限公司，地址：中国（上海）自由贸易试验区日楼北路353号，9号厂房C部位

欧洲进口商： Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

墨西哥进口商： Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 如需服务或进口商信息，请致电 +5255 (5202) 3545。

中国台湾进口商： Bose 台湾分公司，台湾104台北市民生东路三段10号，9F-A1。电话：+886-2-2514 7676

Bose 公司总部： 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose 是 Bose Corporation 的商标。未经事先书面许可，不得复制、修改、分发或以其他方式使用本文档的任何部分。

质保信息：
本产品由 Bose 提供有限质保。有关质保信息，请访问 global.Bose.com/warranty 。



РУССКИЙ

Внимательно прочтите и сохраните все инструкции по технике безопасности и эксплуатации.

Важные инструкции по технике безопасности.

- Прочтите эти инструкции.
- Сохраните эти инструкции.
- Внимательно изучите все предупреждения.
- Соблюдайте все инструкции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

-  Содержит мелкие детали, которые могут стать причиной удушья. Не предназначено для детей до трех лет.
-  Держите устройство вдали от открытого огня и источников тепла. НЕ ставьте источники открытого огня, например зажженные свечи, на устройстве или рядом с ним.

Инструкции по эксплуатации и уходу

Для очистки изделия используйте только слабый мыльный раствор и воду; сушить следует на воздухе. Не стирать и не сушить в машине. Данное изделие не является водостойким, не имеет защиты от атмосферных воздействий и загрязнений.

Материал: 100% полиэстер

Нормативная информация

Импортер в Китае: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, Китай (Шанхай), зона свободной торговли

Импортер в ЕС: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Нидерланды

Импортер в Мексике: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Для получения информации об обслуживании или импортере позвоните по телефону +5255 (5202) 3545.

Импортер в Тайване: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Тайвань. Номер телефона: +886-2-2514 7676

Штаб-квартира корпорации Bose: 1-877-230-5639

© Bose Corporation, 2019. Bose является товарным знаком корпорации Bose Corporation. Запрещается воспроизводить, изменять, распространять или использовать иным способом любые части этого документа без предварительного письменного разрешения.

Информация о гарантии
Для продукта предоставляется ограниченная гарантия от Bose. Для получения информации о гарантии посетите global.Bose.com/warranty .



POLSKI

Należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkowania i zachować je.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa:

- Należy przeczytać instrukcje.
- Należy zachować instrukcje.
- Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń.
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami.

OSTRZEŻENIA/PRZESTROGI:

-  Produkt zawiera małe części mogące spowodować zadławienie się. Nie jest on odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
-  Produkt musi być umieszczony z dala od ognia i źródeł ciepła. NIE WOLNO umieszczać na urządzeniu lub w jego pobliżu źródeł otwartego ognia, np. zapalonych świec.

Instrukcje użytkowania i konserwacji:

Do czyszczenia tego produktu należy używać wyłącznie łagodnego mydła i wody, a do suszenia – suchego powietrza. Nie należy prac ani suszyć w suszarce. Ten produkt nie jest wodoodporny, odporny na warunki atmosferyczne ani plamy.

Material: 100% poliester

Informacje prawne

Importor — Chiny: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importor — UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holandia

Importor — Meksyk: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Aby uzyskać informację o usługach lub importerze, zadzwoń pod numer +5255 (5202) 3545.

Importor — Tajwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Numer telefonu: +886-2-2514 7676

Siedziba główna firmy Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose jest znakiem towarowym firmy Bose Corporation. Żadnej części tego dzieła nie wolno reprodukować, modyfikować, rozpowszechniać ani w inny sposób wykorzystywać bez uprzedniego uzyskania pisemnego pozwolenia.

Informacje o gwarancji:
Ten produkt jest objęty ograniczoną gwarancją firmy Bose. Więcej informacji o gwarancji można znaleźć na stronie global.Bose.com/warranty .



한국어

모든 안전 및 사용 지침을 읽고 지키시기 바랍니다.

중요 안전 지침:

- 본 지침을 읽으십시오.
- 본 지침을 준수하십시오.
- 모든 경고에 유의하십시오.
- 모든 지침을 따르십시오.

경고/주의:

-  질식 위험이 발생할 수 있는 소형 부품을 포함하고 있습니다. 3세 미만의 어린이가 사용하기에 부적합합니다.
-  제품을 화기 및 열원 가까이에 두지 마십시오. 촛불과 같은 노출된 불꽃을 제품 위나 근처에 두지 마십시오.

사용 및 관리 지침:

이 제품을 청소하려면 순한 비누와 물만 사용하고 자연 건조합니다. 기계 세척 또는 기계 건조를 하지 마십시오. 이 제품은 방수, 내후성 또는 얼룩 방지 기능이 없습니다.

재질: 100% 폴리에스테르

규제 정보:

중국 수입업체: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU 수입업체: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

멕시코 수입업체: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 서비스 또는 수입업체 정보는 +5255(5202) 3545로 문의하십시오.

대만 수입업체: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. 전화번호: +886-2-2514 7676

Bose Corporation 본사: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose는 Bose Corporation의 상표입니다. 사전 서면 승인 없이 본 문서의 어떤 부분도 복제, 변경, 배포 또는 달리 사용할 수 없습니다.

보증 정보:
이 제품은 Bose 제한 보증의 대상입니다. 보증에 대한 상세 정보는 global.bose.com/warranty 에서 확인할 수 있습니다.



अंग्रेज़ी

कृपया सभी सुरक्षा एवं इस्तेमाल के निर्देशों को पढ़ें व उनका पालन करें।

महत्वपूर्ण सुरक्षा निर्देश:

- इन निर्देशों को पढ़ें।
- निर्देशों का पालन करें।
- सभी चेतावनियों को ध्यान में रखें।
- सभी निर्देशों का पालन करें।

चेतावनियां/सतर्कता:

-  इस में छोटे पुर्जें हैं जिनसे दम घुटने का जोखिम हो सकता है। 3 साल से कम उम्र के बच्चों के अनुकूल नहीं है।
-  आग और गर्मी के स्रोतों से उत्पाद को दूर रखें। आग के खुले स्रोतों, जैसे जलती हुई मोमबत्तियों, को उत्पाद के ऊपर या पास नहीं रखें।

उपयोग और देखभाल संबंधी निर्देश:

इस उत्पाद को सफाई के लिए केवल हल्के झाग वाले साबून और पानी का इस्तेमाल करें और इसे हवा में सुखाएं। इसे न तो मशीन में धोएं न ही उसमें सुखाएं। यह उत्पाद पानी, मोसम के अंसर या दम, धब्बों से खराब हो सकता है।

मटेरियल: 100% पॉलिएस्टर

नियामक जानकारी:

चीन के आयातक: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

यूरोपीय संघ के आयातक: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

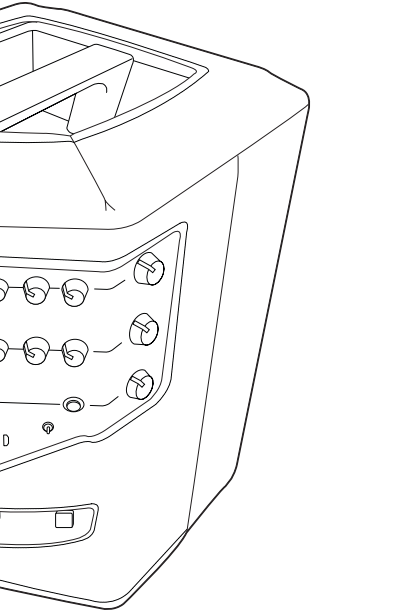
मैक्सिको के आयातक: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. सर्विस या आयातक संबंधी जानकारी के लिए, +5255 (5202) 3545 पर कॉल करें।

ताइवान के आयातक: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan । फ़ोन नंबर: +886-2-2514 7676

Bose Corporation मुख्यालय: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation। Bose, Bose Corporation का एक रजिस्टर्ड मार्क है। बिना अग्रिम लिखित अनुमति के इस कार्य के किसी भी अंश को पुनरुत्पादन, परिवर्तन, वितरण या अन्यथा कोई उपयोग नहीं हो सकता।

वारंटी संबंधी जानकारी:
यह उत्पाद Bose की सीमित वारंटी द्वारा कवर किया गया है। वारंटी विवरणों के लिए, global.Bose.com/warranty पर जाएं।





ไทย

โปรดอ่านและเก็บสำเนานำด้านความปลอดภัยและการใช้งานทั้งหมดไว้

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ:

- โปรดอ่านคำแนะนำเหล่านี้
- จดจำคำแนะนำเหล่านี้ไว้
- ใส่ไว้ในตำแหน่งทั้งหมด
- ปฏิบัติตามคำแนะนำทั้งหมด

คำเตือน/ข้อควรระวัง:

-  ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยชิ้นส่วนขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายจากการสำลัก ไม่เหมาะสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 3 ปี
-  วางผลิตภัณฑ์ให้ห่างจากไฟและแหล่งที่ก่อให้เกิดความร้อน อย่างวางสิ่งใดๆใหม่ใดๆ เช่น เข็มเย็บที่จุดไฟ ไร้อน หรือใกล้กับผลิตภัณฑ์

คำแนะนำการใช้งานและการดูแลรักษา:

หากต้องการทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ โปรดใช้สบู่อย่างอ่อนเท่านั้น แล้วผึ่งให้แห้ง ห้ามใช้เครื่องซักล้างหรือเครื่องอบแห้ง ผลิตภัณฑ์นี้ ไม่กันน้ำ ไม่ทนต่อสภาพอากาศ และเครื่องเป็ยเนื้อได้ง่าย

วัสดุ: โพลีเอสเตอร์ 100%

ข้อมูลเกี่ยวกับระเบียบข้อบังคับ:

ผู้นำเข้าของจีน: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

ผู้นำเข้าของ EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

ผู้นำเข้าของเม็กซิโก: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. โปรดโทรสัพท์ติดต่อ +5255 (5202) 3545 เพื่อสอบถามข้อมูลบริการหรือข้อมูลผู้นำเข้า

ผู้นำเข้าของไต้หวัน: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. หมายเลขโทรศัพท์: +886-2-2514 7676

สำนักงานใหญ่ Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation Bose เป็นเครื่องหมายการค้าของ Bose Corporation ห้ามทำซ้ำ แก้ไข แยกแพร่ ส่วนหนึ่งส่วนใดของเอกสารนี้ หรือนำไปใช้งานใดๆ โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษร

ข้อมูลการรับประกัน:
ผลิตภัณฑ์นี้อยู่ภายใต้การรับประกันแบบจำกัดจาก Bose สำหรับรายละเอียดการรับประกัน โปรดดูที่ global.Bose.com/warranty



日本語

安全上の留意項目および使用方法をよく読み、それに従ってください。

安全上の留意項目

- 本書をよくお読みください。
- 必要な時にご覧になれるよう、本書を保管してください。
- すべての注意と警告に留意してください。
- すべての指示に従ってください。

警告/注意

-  のどに詰まりやすい小さな部品が含まれています。3歳未満のお子様には適していません。
-  火気や熱源などの近くで使用しないでください。火の付いたろうそくなどの火気を製品の上や近くに置かないでください。

補足事項

ぬるま湯に中性洗剤を溶かした溶液で手洗います。吊して乾かします。

規制に関する情報

中国における輸入元: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone